

Czwartek, 2 lutego 2012 r.

- ap) uzupełnienie sankcji i ich oceny o środki oparte na współpracy i dialogu z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz obywatelami krajów będących przedmiotem sankcji, mające na celu rozwinięcie lub wzmocnienie kultury poszanowania demokracji i praw człowieka w danym kraju;
- aq) zobowiązanie do mobilizacji zamrożonych i skonfiskowanych aktywów, aby jak najszybciej zwrócić je odpowiednim państwom z korzyścią dla ich obywateli;

*

* *

2. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszego zalecenia Radzie oraz, tytułem informacji, Komisji i ESDZ.

Transgraniczne przeniesienie siedziby spółki

P7_TA(2012)0019

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 2 lutego 2012 r. zawierające zalecenia dla Komisji w sprawie 14. dyrektywy o prawie spółek dotyczącej transgranicznego przeniesienia siedziby spółki (2011/2046(INI))

(2013/C 239 E/03)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 225 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając art. 50 i 54 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 21 maja 2003 r. zatytułowany „Unowocześnienie prawa spółek i wzmocnienie ładu korporacyjnego w Unii Europejskiej – plan przyszłych działań” (COM(2003)0284),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 3 marca 2010 r. zatytułowany „Europa 2020 – strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu” (COM(2010)2020),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 27 października 2010 r. zatytułowany „W kierunku Aktu o jednolitym rynku – W stronę społecznej gospodarki rynkowej o wysokiej konkurencyjności – 50 propozycji na rzecz wspólnej poprawy rynku pracy, przedsiębiorczości i wymiany” (COM(2010)0608),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 13 kwietnia 2011 r. zatytułowany „Akt o jednolitym rynku. Dwanaście dźwigni na rzecz pobudzenia wzrostu gospodarczego i wzmocnienia zaufania. »Wspólnie na rzecz nowego wzrostu gospodarczego«” (COM(2011)0206),
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2157/2001 z dnia 8 października 2001 r. w sprawie statutu spółki europejskiej (SE) ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 294 z 10.11.2001, s. 1.

Czwartek, 2 lutego 2012 r.

- uwzględniając dyrektywę Rady 2001/86/WE z dnia 8 października 2001 r. uzupełniającą statut spółki europejskiej w odniesieniu do uczestnictwa pracowników ⁽¹⁾,
 - uwzględniając dyrektywę 2005/56/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie transgranicznego łączenia się spółek kapitałowych ⁽²⁾,
 - uwzględniając orzeczenia Trybunału Sprawiedliwości w sprawach: *Daily Mail* ⁽³⁾, *Centros* ⁽⁴⁾, *Überseering* ⁽⁵⁾, *Inspire Art* ⁽⁶⁾, *SEVIC Systems* ⁽⁷⁾, *Cadbury Schweppes* ⁽⁸⁾ oraz *Cartesio* ⁽⁹⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 4 lipca 2006 r. w sprawie ostatnich działań i perspektyw w dziedzinie prawa spółek ⁽¹⁰⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 25 października 2007 r. w sprawie europejskiej spółki prywatnej i czternastej dyrektywy o prawie spółek dotyczącej przenoszenia siedzib spółek ⁽¹¹⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie stosowania dyrektywy 2002/14/WE ustanawiającej ogólne ramowe warunki informowania i przeprowadzania konsultacji z pracownikami we Wspólnocie Europejskiej ⁽¹²⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 10 marca 2009 r. z zaleceniami dla Komisji w sprawie transgranicznego przenoszenia siedziby spółek ⁽¹³⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 23 listopada 2010 r. w sprawie aspektów prawa cywilnego, prawa handlowego, prawa rodzinnego oraz międzynarodowego prawa prywatnego w ramach planu działań służącego realizacji programu sztokholmskiego ⁽¹⁴⁾,
 - uwzględniając art. 42 i 48 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Prawnej oraz opinię Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (A7-0008/2012),
- A. mając na uwadze, że art. 49 i 54 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej gwarantują wszystkim spółkom swobodę przedsiębiorczości; mając na uwadze, że transgraniczne przenoszenie spółek jest jednym z zasadniczych elementów urzeczywistnienia rynku wewnętrznego; mając na uwadze, że należy odnotować brak spójności prawa regulującego przeniesienie oraz sposoby przenoszenia siedziby, statutowej lub faktycznej, spółki prawa krajowego działającej w ramach jednolitego rynku z jednego państwa członkowskiego do innego i związane z tym ryzyko dla zatrudnienia, a także trudności administracyjne, wywołane koszty, skutki społeczne i brak pewności prawnej;
- B. mając na uwadze, że większość uczestników konsultacji społecznych, które zakończyły się dnia 15 kwietnia 2004 r., opowiedziało się za przyjęciem dyrektywy o prawie spółek dotyczącej transgranicznego przeniesienia siedziby spółki;
- C. mając na uwadze, że w związku z rozbieżnościami między wymogami nałożonymi przez państwa członkowskie w obszarze migracji przedsiębiorstw Trybunał Sprawiedliwości w orzeczeniu w sprawie *Cartesio* potwierdza potrzebę utworzenia zharmonizowanego systemu regulującego transgraniczne przenoszenie siedziby spółki;

⁽¹⁾ Dz.U. L 294 z 10.11.2001, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 1.

⁽³⁾ Sprawa 81/87 *Daily Mail* [1988] Zb.Orz., s. 5483.

⁽⁴⁾ Sprawa C-212/97 *Centros* [1999] Zb.Orz., s. I-1459.

⁽⁵⁾ Sprawa C-208/00 *Überseering* [2002] Zb.Orz., s. I-9919.

⁽⁶⁾ Sprawa C-167/01 *Inspire Art* [2003] Zb.Orz., s. I-10155.

⁽⁷⁾ Sprawa C-411/03 *SEVIC Systems* [2005] Zb.Orz., s. I-10805.

⁽⁸⁾ Sprawa C-196/04 *Cadbury Schweppes* [2006] Zb.Orz., s. I-7995.

⁽⁹⁾ Sprawa C-210/06, *Cartesio* [2008] Zb.Orz., s. I-9641.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. C 303 E z 13.12.2006, s. 114.

⁽¹¹⁾ Dz.U. C 263 E z 16.10.2008, s. 671.

⁽¹²⁾ Dz.U. C 76 E z 25.3.2010, s. 11.

⁽¹³⁾ Dz.U. C 87 E z 1.4.2010, s. 5.

⁽¹⁴⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0426.

Czwartek, 2 lutego 2012 r.

- D. mając na uwadze, że w orzeczeniu w sprawie *Cartesio* Trybunał Sprawiedliwości, wbrew oczekiwaniom Komisji w ocenie skutków z 2007 r., nie zawarł niezbędnych wyjaśnień dotyczących przenoszenia siedziby spółki ⁽¹⁾;
- E. mając na uwadze, że wprowadzenie – w oparciu o traktat – odpowiednich środków gwarantujących swobodę spółki dotyczącą przenoszenia siedziby leży w gestii prawodawców, a nie Trybunału Sprawiedliwości;
- F. mając na uwadze, że w wyniku stwierdzenia przez Komisję w ocenie skutków z 2007 r., że „opcja polegająca na niepodejmowaniu działań wydaje się bardziej proporcjonalna, gdyż nie wymaga dalszych działań ze strony UE” ⁽²⁾, mobilność przedsiębiorstw wciąż napotyka wysokie przeszkody natury administracyjnej oraz wiąże się z kosztami społecznymi i podatkowymi;
- G. mając na uwadze, że ocena skutków przeprowadzona przez Komisję w 2007 r. nie obejmuje skutków dla polityki społecznej i zatrudnienia, z wyjątkiem uczestnictwa pracowników;
- H. mając na uwadze, że należy zapobiec nadużywaniu spółek pozornych i fasadowych do celów obejścia przepisów prawnych, socjalnych i podatkowych;
- I. mając na uwadze, że transgraniczne przeniesienie siedziby spółki powinno odbywać się w sposób neutralny pod względem podatkowym;
- J. mając na uwadze, że przy przenoszeniu siedziby spółki dla dobra jej funkcjonowania należy zachować ciągłość jej osobowości prawnej;
- K. mając na uwadze, że przeniesienie nie powinno mieć wpływu na prawa zainteresowanych stron (udziałowców mniejszościowych, pracowników i wierzycieli) powstałe przed przeniesieniem;
- L. mając na uwadze, że procedura przeniesienia powinna podlegać ścisłym zasadom dotyczącym przejrzystości i informowania zainteresowanych stron przed dokonaniem przeniesienia;
- M. mając na uwadze, że prawa uczestnictwa pracowników są bardzo ważne w przypadku przenoszenia siedziby spółki;
- N. mając na uwadze, że należy zapewnić spójność procedur dotyczących uczestnictwa pracowników w różnych przepisach prawnych zawartych w dyrektywach w sprawie prawa spółek;
1. zwraca się do Komisji o szybkie przedłożenie na podstawie art. 50 ust. 1 i art. 50 ust. 2 lit. g) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej wniosku dotyczącego dyrektywy o prawie spółek dotyczącej transgranicznego przeniesienia siedziby spółki w oparciu o zalecenia przedstawione w załączniku do niniejszej rezolucji;
 2. potwierdza, że zalecenia te są zgodne z prawami podstawowymi i zasadą pomocniczości;
 3. uważa, iż projekt będący przedmiotem wniosku nie pociąga za sobą skutków finansowych;
 4. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji, a także szczegółowych zaleceń przedstawionych w załączniku, Komisji i Radzie oraz parlamentom i rządów państw członkowskich.

⁽¹⁾ Dokument roboczy służb Komisji: Ocena skutków dyrektywy w sprawie transgranicznego przeniesienia siedziby statutowej, SEC(2007)1707, pkt 3.5.2, s. 24-25.

⁽²⁾ Dokument roboczy służb Komisji: Ocena skutków dyrektywy w sprawie transgranicznego przeniesienia siedziby statutowej, SEC(2007)1707, pkt 6.2.4, s. 39.

Czwartek, 2 lutego 2012 r.

ZAŁĄCZNIK**SZCZEGÓŁOWE ZALECENIA DOTYCZĄCE TREŚCI SKŁADANEGO PROJEKTU****Zalecenie 1 (dotyczące zakresu dyrektywy, która ma zostać przyjęta)**

Dyrektywa powinna mieć zastosowanie do spółek kapitałowych w rozumieniu art. 2 pkt 1 dyrektywy 2005/56/WE.

Jej zakres powinien obejmować odpowiednie rozwiązanie kwestii oddzielenia siedziby statutowej spółki od jej siedziby administracyjnej.

Zalecenie 2 (dotyczące skutków transgranicznego przeniesienia siedziby)

Dyrektywa powinna umożliwiać spółkom korzystanie z prawa przedsiębiorczości, co miałyby polegać na zachowaniu ich osobowości prawnej przy przenoszeniu się do przyjmującego państwa członkowskiego i jednoczesnym przekształceniu w spółkę podlegającą prawu przyjmującego państwa członkowskiego bez konieczności likwidacji.

Przeniesienie nie powinno prowadzić do obchodzenia przepisów prawnych, socjalnych i podatkowych.

Przeniesienie powinno obowiązywać od dnia rejestracji w przyjmującym państwie członkowskim. Od dnia rejestracji w przyjmującym państwie członkowskim spółka powinna podlegać ustawodawstwu tego państwa.

Przeniesienie nie powinno wpływać na stosunki prawne spółki z osobami trzecimi.

Przeniesienie powinno odbywać się w sposób neutralny pod względem podatkowym zgodnie z przepisami dyrektywy 90/434/EWG⁽¹⁾.

Zalecenie 3 (dotyczące zasad przejrzystości i informacji przed podjęciem decyzji o przeniesieniu)

Kierownictwo lub zarząd spółki, która planuje przeniesienie siedziby, powinien mieć obowiązek sporządzenia sprawozdania i planu przeniesienia. Zanim kierownictwo postanowi o sporządzeniu sprawozdania i planu przeniesienia, należy poinformować o tym przedstawicieli pracowników lub, w razie ich braku, samych pracowników i przeprowadzić z nimi konsultacje w sprawie projektu przeniesienia w rozumieniu art. 4 dyrektywy 2002/14/WE⁽²⁾.

Sprawozdanie powinno zostać przedłożone udziałowcom i przedstawicielom pracowników lub, w razie ich braku, samym pracownikom.

W sprawozdaniu należy opisać i uzasadnić gospodarcze, prawne i socjalne aspekty przeniesienia oraz wyjaśnić jego skutki dla udziałowców, wierzycieli i pracowników, którzy mają prawo wglądu do sprawozdania w określonym okresie trwającym co najmniej jeden miesiąc i nie dłużej niż trzy miesiące przed datą zgromadzenia udziałowców, na którym zatwierdza się przeniesienie.

Plan przeniesienia powinien obejmować następujące kwestie:

- (a) formę prawną, nazwę i siedzibę spółki w państwie członkowskim pochodzenia;

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 90/434/EWG z dnia 23 lipca 1990 r. w sprawie wspólnego systemu opodatkowania mającego zastosowanie w przypadku łączenia, podziałów, wnoszenia aktywów i wymiany udziałów, dotyczących spółek różnych państw członkowskich (Dz.U. L 225 z 20.8.1990, s. 1).

⁽²⁾ Dyrektywa 2002/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 marca 2002 r. ustanawiająca ogólne ramowe warunki informowania i przeprowadzania konsultacji z pracownikami we Wspólnocie Europejskiej (Dz.U. L 80 z 23.3.2002, s. 29).

Czwartek, 2 lutego 2012 r.

- (b) formę prawną, nazwę i siedzibę spółki w przyjmującym państwie członkowskim;
- (c) planowany statut i umowę spółki w przyjmującym państwie członkowskim;
- (d) planowany harmonogram przeniesienia;
- (e) dzień, od którego transakcje spółki zamierzającej przenieść siedzibę będą traktowane do celów księgowych jako zawarte w przyjmującym państwie członkowskim;
- (f) szczegółowe informacje na temat przeniesienia siedziby zarządu lub głównego miejsca prowadzenia działalności;
- (g) zagwarantowane prawa udziałowców, pracowników i wierzycieli spółki lub propozycje odpowiednich działań oraz adres, pod którym można nieodpłatnie uzyskać wszystkie informacje na ten temat;
- (h) jeżeli zarządzanie spółką odbywa się na podstawie uczestnictwa pracowników i o ile odpowiedni plan nie jest narzucony ustawodawstwem krajowym przyjmującego państwa członkowskiego, informacje na temat procedur określania zasad uczestnictwa pracowników.

Sprawozdanie i plan przeniesienia powinien zostać przedłożony udziałowcom i przedstawicielom pracowników spółki do rozpatrzenia w określonym terminie poprzedzającym datę walnego zgromadzenia udziałowców.

Plan przeniesienia powinien zostać opublikowany zgodnie z przepisami dyrektywy 2009/101/WE ⁽¹⁾.

Zalecenie 4 (dotyczące decyzji podejmowanej na walnym zgromadzeniu udziałowców)

Walne zgromadzenie udziałowców powinno zatwierdzić projekt przeniesienia siedziby zgodnie z ustaleniami poczynionymi przez większość wymaganą do zmiany statutu i umowy spółki na mocy ustawodawstwa obowiązującego w kraju, który jest państwem członkowskim pochodzenia.

Jeżeli zarządzanie spółką odbywa się na zasadach uczestnictwa pracowników, zgromadzenie udziałowców może uzależnić dokonanie przeniesienia siedziby od zatwierdzenia przez nie zasad uczestnictwa pracowników.

Państwa członkowskie powinny mieć możliwość przyjęcia przepisów mających na celu zapewnienie stosownej ochrony udziałowców mniejszościowych, którzy sprzeciwiają się przeniesieniu, na przykład prawa do odejścia ze spółki, stosownie do przepisów prawnych obowiązujących w przyjmującym państwie członkowskim.

Zalecenie 5 (dotyczące weryfikacji legalności przeniesienia siedziby)

Państwo członkowskie pochodzenia powinno zweryfikować zgodnie z własnym ustawodawstwem legalność procedury przeniesienia.

Właściwy organ wyznaczony przez państwo członkowskie pochodzenia powinien wydać zaświadczenie potwierdzające wykonanie wszelkich wymaganych czynności i dopełnienie formalności przed przeniesieniem.

Zaświadczenie, kopia statutu i umowy spółki, które mają obowiązywać w przyjmującym państwie członkowskim, a także kopia projektu przeniesienia powinny zostać przedłożone w odpowiednim terminie organowi odpowiedzialnemu za rejestrację spółek w przyjmującym państwie członkowskim. Wymienione dokumenty powinny być wystarczające do

⁽¹⁾ Dyrektywa 2009/101/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 września 2009 r. w sprawie koordynacji gwarancji, jakie są wymagane w państwach członkowskich od spółek w rozumieniu art. 48 akapit drugi Traktatu, w celu uzyskania ich równoważności, dla zapewnienia ochrony interesów zarówno wspólników, jak i osób trzecich (Dz.U. L 258 z 1.10.2009, s. 11).

Czwartek, 2 lutego 2012 r.

zarejestrowania spółki w przyjmującym państwie członkowskim. Organ zajmujący się rejestracją w przyjmującym państwie członkowskim powinien sprawdzić, czy spełnione zostały wymogi rzeczowe i formalne dotyczące przeniesienia, w tym wymogi dotyczące utworzenia takiej spółki obowiązujące w przyjmującym państwie członkowskim.

Właściwy organ przyjmującego państwa członkowskiego powinien poinformować bezzwłocznie odpowiedni organ w państwie członkowskim pochodzenia o dokonaniu rejestracji. Wówczas właściwy organ w państwie członkowskim pochodzenia powinien wykreślić spółkę z rejestru.

W celu ochrony osób trzecich informacje o zarejestrowaniu spółki w przyjmującym państwie członkowskim oraz o jej wykreśleniu z rejestru w państwie członkowskim pochodzenia powinny zostać odpowiednio opublikowane.

Zalecenie 6 (dotyczące środków ochronnych)

Spółka, przeciwko której wszczęto postępowanie o rozwiązanie, likwidację, ogłoszenie upadłości lub wstrzymanie płatności lub też inne tego rodzaju postępowanie, nie powinna mieć możliwości przeprowadzenia transgranicznego przeniesienia siedziby.

Do celów postępowania sądowego lub administracyjnego, które jest w toku i rozpoczęło się przed przeniesieniem siedziby, należy uznać, że spółka ma siedzibę w państwie członkowskim pochodzenia. Istniejący wierzyciele powinni mieć prawo do zabezpieczenia.

Zalecenie 7 (dotyczące praw pracowników)

Przy przenoszeniu siedziby należy zachować prawa uczestnictwa pracowników. Uczestnictwo pracowników powinno w zasadzie podlegać ustawodawstwu przyjmującego państwa członkowskiego.

Ustawodawstwo przyjmującego państwa członkowskiego nie powinno mieć jednak zastosowania, jeżeli:

- (a) nie zapewnia co najmniej równoważnego poziomu uczestnictwa, jaki ma zastosowanie w państwie członkowskim pochodzenia, lub
- (b) nie zapewnia pracownikom zakładów spółki znajdujących się w innych państwach członkowskich takich samych uprawnień w zakresie wykonania prawa uczestnictwa, jakie przysługiwały im przed przeniesieniem.

Ponadto przepisy prawne dotyczące praw pracowników powinny być zgodne z dorobkiem prawnym.

Kontrola budżetowa unijnej pomocy humanitarnej UE

P7_TA(2012)0020

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 2 lutego 2012 r. w sprawie kontroli budżetowej pomocy humanitarnej UE zarządzanej przez ECHO (2011/2073(INI))

(2013/C 239 E/04)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 214 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) dotyczący pomocy humanitarnej,
- uwzględniając rozporządzenie finansowe ⁽¹⁾ oraz przepisy wykonawcze do niego ⁽²⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s.1.

⁽²⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s.1.